

477818-2026 - Súťaž

Nemecko – Televízne a audiovizuálne zariadenia – Erneuerung Audioregie Elbphilharmonie

OJ S 131/2026 10/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Norddeutscher Rundfunk

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreačia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Erneuerung Audioregie Elbphilharmonie

Opis: Der NDR ersetzt seine Broadcast-Audioregie in der Elbphilharmonie. Es handelt sich um einen Raum mit drei Arbeitsplätzen, einen direkt angegliederten Technikraum, sowie weiterer Technik, die in Räumen der Elbphilharmonie installiert ist. Neben der Audiotechnik wird die gesamte technische Infrastruktur der Regie zeitgemäß ersetzt. Die Möblierung bleibt bestehen. Es finden keine baulichen Anpassungen statt. All das geschieht in enger Abstimmung mit diversen Gewerken des NDR, wie auch der Elbphilharmonie bzw. deren Betriebsgesellschaft (ELBG) als wichtiger Partnerin und künftiger gleichberechtigter Mitnutzerin der Regie. In diesem Vergabeverfahren wird ein Generalunternehmer gesucht, der die Fachplanung übernimmt.

Identifikátor postupu: dc9f0144-0f6b-43e4-b773-927274c9b166

Interný identifikátor: E20/2026/05

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 32320000 Televízne a audiovizuálne zariadenia

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Hugh-Greene-Weg 1

Mesto: Hamburg

PSČ: 22529

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Platz der Deutschen Einheit 4

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: wie oben beschrieben, Details in der Leistungsbeschreibung

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6FYT1KJMXTE# (1) Die Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle sowie Beantwortung von Fragen zu diesem Verfahren erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabeplattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. (2) Etwaige Fragen von Unternehmen sollten bis spätestens 8 Tage vor Abgabefrist über das Vergabeportal übersendet werden. Der Auftraggeber behält sich vor, danach eingehende Anfragen nicht mehr zu beantworten. Fragen zu dem Vergabeverfahren werden wegen der Gleichbehandlung der Bewerber nur in Textform und anonymisiert beantwortet.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Gemäß GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Erneuerung Audioregie Elbphilharmonie

Opis: Der NDR ersetzt seine Broadcast-Audioregie in der Elbphilharmonie. Es handelt sich um einen Raum mit drei Arbeitsplätzen, einen direkt angegliederten Technikraum, sowie weiterer Technik, die in Räumen der Elbphilharmonie installiert ist. Neben der Audiotechnik wird die gesamte technische Infrastruktur der Regie zeitgemäß ersetzt. Die Möblierung bleibt bestehen. Es finden keine baulichen Anpassungen statt. All das geschieht in enger Abstimmung mit diversen Gewerken des NDR, wie auch der Elbphilharmonie bzw. deren Betriebsgesellschaft (ELBG) als wichtiger Partnerin und künftiger gleichberechtigter Mitnutzerin der Regie. In diesem Vergabeverfahren wird ein Generalunternehmer gesucht, der die Fachplanung übernimmt. Dabei gilt es die Verkabelung der beigegebenen Audio-Technik und der zugehörigen Infrastruktur in die Gestelle und Räume zu beplanen. Es sind weitere Geräte zu liefern und zu integrieren. Der Generalunternehmer montiert die Geräte in einem ersten Aufbau beim NDR. Dort finden die gesamte Inbetriebnahme und Konfiguration des Gesamtsystems statt. Auch dort finden die betriebstechnische Güteprüfung und eine Vorabnahme statt. Der Generalunternehmer übernimmt anschließend den Umzug in die letztendliche Installation in das Konzerthaus. Dazu gehört die Demontage aller entsprechenden Komponenten des Bestands, die Logistik der alten und neuen Geräte von und zur Elbphilharmonie, so wie der Einbau und die finale Inbetriebnahme des gesamten Systems.

Interný identifikátor: E20/2026/05

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 32320000 Televízne a audiovizuálne zariadenia

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Hugh-Greene-Weg 1
Mesto: Hamburg
PSČ: 22529
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Platz der Deutschen Einheit 4
Mesto: Hamburg
PSČ: 20457
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
Doplňujúce informácie: wie oben beschrieben, Details in der Leistungsbeschreibung

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 12/10/2026
Dátum konca trvania: 23/07/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Unternehmensinformationen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Versicherungsnachweis / Mindestversicherungssumme: (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1KJMXTE/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1KJMXTE>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1KJMXTE>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 29 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen, die sich nicht auf die Zuschlagskriterien beziehen, können nachgefordert werden.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Projektsprache in Wort und Schrift ist deutsch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden.

Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an, - das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Norddeutscher Rundfunk

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Norddeutscher Rundfunk

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Norddeutscher Rundfunk

Registračné číslo: DE 1185 09 776

Poštová adresa: Rothenbaumchaussee 132-134

Mesto: Hamburg

PSČ: 20149

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefón: +49 0

Fax: +49 0

Internetová adresa: <https://www.ndr.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registračné číslo: t :040428231690

Poštová adresa: Adolphsplatz 3-5

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: t :040428231690

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefón: +49 4042823-1690

Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Registračné číslo: t: 040428231690
Poštová adresa: Adolphsplatz 3-5
Mesto: Hamburg
PSČ: 20457
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefón: +49 4042823-1690
Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Registračné číslo: t:040 428231690
Poštová adresa: Adolphsplatz 3-5
Mesto: Hamburg
PSČ: 20457
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefón: +49 4042823-1690
Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>
Roly tejto organizácie:
Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 8693a268-75bf-4f65-9757-f58c98b1c1eb - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 09/07/2026 12:59:34 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 477818-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 131/2026
Dátum uverejnenia: 10/07/2026